

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra germanistiky a slavistiky

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek oponenta)

Práci předložil(a) student(ka): Tereza Martínková

Název práce: Gebrauch und Funktion von Konjunktiven in der deutschsprachigen Presse

Oponoval: Dr. phil. Boris Blahak, M. A.

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn): Cílem deklarovaným autorkou byl popis rozdílů mezi slovesnými způsoby v němčině a popis použití konjunktivů I a II, jakož i kondicionálu, včetně jejich četnosti a funkce ve vybraných německy psaných textech. Tento cíl byl z velké části splněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.): Autorka člení svou práci smysluplně do dvou částí: první je teoretická část, v níž se (ve dvou podkapitolách) autorka věnuje větné modalitě a morfologickým způsobům, druhým je praktická část, v níž je zkoumána četnost použití konjunktivů ve vybraných německy psaných novinách a jejich funkce. Teoretická část svědčí o rozsáhlé rešerši sekundární literatury; při výkladu tvoření a použití forem konjunktivu v němčině autorka prokazuje schopnost vědecky pracovat, pregnantně shrnout výsledky zkoumání a doložit je příkladovými větami s vysokou výpovědní hodnotou.

Vzdor velké pečlivosti, která je v této práci vysledovatelná, je ale třeba zmínit i určité koncepční slabiny: Je tak např. otázkou, proč byl pro praktickou část zvolen nevyvážený vzorek dvou německých novin a jedněch rakouských, místo jedněch německých, jedněch rakouských a jedněch německy psaných švýcarských novin. Sporné je i omezení zkoumaných druhů textu na interview, televizní debatu a komentář, tj. na druhy textu, které tvoří pouze malou část analyzovaných novin a jsou vybrány jen proto, že dle autorky obsahuje vyšší výskyt konjunktivů. Právě srovnání s druhy textu, které jsou pro seriózní tisk typické (reportáž, zpráva) a které do práce zahrnuty nebyly, by bývalo mohlo přinést výmluvné výsledky ohledně četnosti výskytu forem konjunktivu v různých druzích novinových článků. Nejasnými také pro čtenáře zůstávají kritéria, podle nichž autorka vybírala pro svou detailnější kvalitativní analýzu 20 % analyzovaných článků (str. 40, 42). Kromě toho je hodnota výsledků výzkumu (při nezpochybnitelné správnosti zprostředkovaných početních hodnot) poněkud snížena tím, že práce nevyvozuje žádné závěry z rozdílů a shod uvedených u prací Steckera a Höppnerové v kapitole 1.2.3.4, které jsou věnovány četnosti výskytu konjunktivních forem.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.): Jazykové vyjadřování je terminologicky v pořádku a dostává se vědeckému standardu; příležitostně se opakují chyby ve výběru výrazů, jako např. „besitzt die vierte Stelle“ (místo *besetzt/nimmt die vierte Stelle ein*), „wurde durch [...] gefolgt“ (místo *gefolgt von*), „zahlreichste“, „am meistens“ (místo *häufigste*), „potential“ (místo *potentiell*), „kam“ (*kam vor*), „nimmt“ (*nimmt ein*); častěji se objevují prohřešky proti korektnímu užívání členů (rozhodování mezi členem určitým, neurčitým a nulovým). Dále by bývalo bylo pro čtenáře přehlednější, kdyby byly jednoznačně kvalitní a názorné grafy z příloh umístěny na příslušné místo do vlastního textu.

Další drobné nedostatky se týkají nároků na formální výstavbu práce:

- některé odstavce zahrnují pouze jednu větu (často pouze o dvou řádcích);
- v poznámkovém aparátu, který zčásti není zformátován, jsou údaje o zdrojích - navzdory konvencím platným pro způsob citování ve vědeckých pracích - uváděny i při opakovaném odkazu v plné délce (místo aby byly při opakování udávány ve zkrácené formě).

Celkově je ale formální zpracování práce přesvědčivé.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z bakalářské práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.): Přehledně strukturovaná práce je ambiciózní a byla zpracována s velkou pílí a intenzivním nasazením při práci s materiálem. Úroveň jazyka a schopnost práce se sekundární literaturou si zaslouží respekt. Praktická část místy vykazuje slabší stránky co se týče výběru a vyhodnocení zkoumaných primárních zdrojů, které poněkud ovlivňují preciznost a výpovědní hodnotu výsledků.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

- (1) Jaké možnosti vysvětlení existují pro to, že se dle výsledků předkládané práce objevuje forma kondicionálu častěji v rubrice politika a častěji v rakouských novinách? Lze zde event. vysledovat větší přiblížení k mluvené řeči?
- (2) Proč jste do analýzy nezahrnula i některé německy psané švýcarské noviny? Daly by se zde - i na pozadí jazykové diglosie ve Švýcarsku - očekávat nějaké rozdíly v použití a funkci konjunktivních forem v různých publicistických žánrech při srovnání s německými a rakouskými periodiky?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nedoporučuji k obhajobě): **velmi dobře (2)**

Datum: 19. května 2017

Podpis:

